

## Lettre de Euler Leonhard à D'Alembert, 2 octobre 1746

**Expéditeur(s) : Euler Leonhard**

### Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

### Relations entre les documents

Ce document n'a pas de relation indiquée avec un autre document du projet.□

### Citer cette page

Euler Leonhard, Lettre de Euler Leonhard à D'Alembert, 2 octobre 1746,  
1746-10-02

Irène Passeron & Alexandre Guilbaud (IMJ-PRG) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).

Consulté le 07/10/2025 sur la plate-forme EMAN :  
<https://eman-archives.org/daledmbert/items/show/1791>

### Informations sur le contenu de la lettre

IncipitMonsieur de Maupertuis m'a remis tant Votre lettre que Vos ouvrages, dont je Vous suis infiniment obligé  
RésuméRép. à 46.08 a bien reçu sa lettre et ses ouvrages par Maupertuis, le félicite pour sa perspicacité dans le Traité de dynamique. Problème de la mathématisation de la résistance et de l'évaluation du choc dans l'hydrodynamique. Discussion sur la résolution du problème des cordes vibrantes et la nature des fonctions considérées. Se réjouit de lire l'édition parisienne de la Cause des vents.  
Justification de la datationNon renseigné  
Numéro inventaire46.12  
Identifiant631  
NumPappas9

# Présentation

Sous-titre9

Date1746-10-02

Mentions légales

- Fiche : Irène Passeron & Alexandre Guilbaud (IMJ-PRG) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).
- Numérisation : Irène Passeron & Alexandre Guilbaud (IMJ-PRG).

Editeur de la ficheIrène Passeron & Alexandre Guilbaud (IMJ-PRG) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).

## Informations éditoriales sur la lettre

Format du texte de la lettreLateX

Publication de la lettreUne lettre d'Euler à D'Alembert retrouvée, Vanja Hug, 2014, à paraître.

Lieu d'expéditionBerlin

DestinataireD'Alembert

Lieu de destinationParis

Contexte géographiqueParis

## Information générales

LangueFrançais

Sourceautogr., d.s., « Berlin », 4 p : photocopie Londres BL, RP 8576/1.

Localisation du documentNon renseigné

## Description & Analyse

Analyse/Description/RemarquesEuler, O. O., IV A, 5, p. 250 renvoie à un cat. vente Charavay non identifié avec une citation tronquée. La lettre est décrite dans Catalogue of the collection [...] formed by Alfred Morrison, A. W. Thibaudeau, vol. II, 1885, p. 104. La l. est mentionnée par D'Al. dans 46.13

Auteur(s) de l'analyseEuler, O. O., IV A, 5, p. 250 renvoie à un cat. vente Charavay non identifié avec une citation tronquée. La lettre est décrite dans Catalogue of the collection [...] formed by Alfred Morrison, A. W. Thibaudeau, vol. II, 1885, p. 104. La l. est mentionnée par D'Al. dans 46.13

Notice créée par [Irène Passeron](#) Notice créée le 06/05/2019 Dernière modification le 20/08/2024

à D'Alembert. (mon)

# CATALOGUE

OF THE COLLECTION OF

## UTOGRAPH LETTERS

AND

## HISTORICAL DOCUMENTS

FORMED BETWEEN 1865 AND 1882

BY  
**ALFRED MORRISON**

COMPILED AND ANNOTATED UNDER THE DIRECTION  
A. W. THIBAudeau

"LETTERS—THE LIVING THOUGHTS OF A RACE DEPARTED"



VOL. II

D—J

PRINTED FOR PRIVATE CIRCULATION

1885

2  
Euler à d'Alembert  
Berlin, 2 octobre 1746

R 142. (1)

(1) L'original de cette lettre, vendu par la maison Charavay à une date inconnue, n'a pas été reconnu. Cependant, elle est mentionnée dans le *Fichier Charavay* de la Bibliothèque Nationale de Paris, français à d'Alembert. Berlin 2 octobre 1746, 4 p. in 4°. Démonstrations mathématiques. « Lettre autographe signée en officier, M. d'Hartan, dont Ch. Henry donne la notice suivante (Bibl. XVII, 1883, p. 6496) : « Il m'a écrit la lettre qu'il a écrite à ce sujet au grand Frédéric et la réponse que celui-ci lui a adressée. » [et ajoute] « Je viens de recevoir de Berlin une lettre de change de 322 livres 3 sous pour l'argent de mon prêt. J'ai reçu en même temps une lettre magnifique d'Euler dans laquelle il m'avoue que j'ai eu raison contre lui à l'égard de mes différences avec Daniel Bernoulli. » Cette même notice figure sur une des références du *Fichier Charavay*.

631

0009

les deux ouvrages qu'il adressa à Euler, son «Traité de dynamique» (Paris, 1743; A. 2) et son «Traité de l'équilibre et du mouvement des fluides» (Paris, 1744; A. 3), mais Euler semble les avoir appréciés, ainsi d'ailleurs que sa pièce du concours (cf. ses lettres à Maupertuis du 14 mars 1746, R. 1504, et du 3 mai 1746, R. 1305).

[2] Sur les divergences entre d'Alembert et D. Bernoulli sur certaines questions d'hydrodynamique, voir la lettre n° 3 d'Euler du 29 décembre 1746 (notes 1-2), la lettre n° 5 de d'Alembert du 29 janvier 1747 (notes 3-3) et sa lettre n° 6 du 24 mars 1747, note 3. Voir aussi la lettre de D. Bernoulli à Euler du 7 juillet 1745 (R. 160) et les suivantes jusqu'à celle du 26 janvier 1750 (R. 180).

[3] Voir, par exemple, la lettre de D. Bernoulli à Euler du 7 juillet 1745 (R. 160).

[4] Pour le prix de 1746, l'Académie des sciences de Berlin avait proposé le sujet suivant: «Déterminer l'ordre et la loi que le vent devrait suivre si la terre étoit environnée de tous côtés par l'océan, de sorte qu'on put en tout temps trouver la direction et la vitesse du vent pour chaque endroit» (A. Harnack, «Geschichte des Königl.-Preuss. Akademien der Wissenschaften» II, Berlin, 1903, p. 305). Onze concurrents, dont d'Alembert et D. Bernoulli, avaient participé à ce concours. Le prix (une médaille d'un poids de 30 deniers) fut décerné à d'Alembert pour ses «Réflexions sur la cause générale des vents» (A. 4) par l'Assemblée générale de l'Académie du 2 juin 1746, à la suite d'un rapport qu'Euler avait établi au nom d'une Commission comprenant également J. Kie, A. Humbert, A. N. Grunow, J. Th. Eller et J. N. Lieberkühn («Rescrite d'inscriptions de ventis», R. 831; O. II, 31). Le même jour, d'Alembert fut désigné comme membre étranger de l'Académie (voir Winter, *Registres*, p. 93). Sa lettre de remerciement fut lue par Fourney à la séance de l'Académie du 25 août 1746 (Winter, *Registres*, p. 101).

[5] Voir la note précédente.

[6] Les «Réflexions sur la cause générale des vents» furent l'objet de deux éditions parallèles, l'une à Paris (A. 3) par les soins de d'Alembert, l'autre à Berlin (A. 4) par l'Académie. L'édition de Paris (1747, in-4°, XXVIII, 194 + 138 p., 2 pl.) comporte en plus d'une épître à Frédéric II, d'un avertissement et d'une introduction, le texte de la pièce latine présentée au concours de l'Académie et sa traduction française augmentée. Soumise à l'Académie des sciences de Paris le 27 août 1746, elle fut l'objet d'un rapport favorable de H. Mignot de Montigny et de J. P. de Gua le 3 septembre. Sa sortie eut lieu en novembre 1746 (cf. lettre n° 4 de d'Alembert du 6 janvier 1747, note 1).

L'édition de Berlin (1747, in-4°, XXIV-224 p., 6 pl.), publiée dans le courant de 1747, réunit à la pièce latine de d'Alembert les autres pièces présentées au concours: «Réflexions sur la cause générale des vents, Pièce qui a remporté le prix proposé par l'Académie royale... pour l'année 1746 par M. d'Alembert, à laquelle on a joint les pièces qui ont concouru.» Parmi ses pièces on trouve (p. 137-176) celle de D. Bernoulli: «Recherches physiques et mathématiques sur la théorie des vents réglés.» Voir à ce sujet la lettre de D. Bernoulli à Euler du 19 mars 1746 (R. 165) et plusieurs autres jusqu'à celle du 16 août 1746 (R. 178).

[7] Le mémoire déjà transmis à Maupertuis est intitulé «Recherches sur la courbe que forme une corde tendue mise en vibrations» (A. 8). Il fut publié dans les «Mém. Berlin» III (1747), 1749, p. 214-219, et fut suivi de deux mémoires complémentaires rédigés ultérieurement par d'Alembert (voir lettre n° 4, note 5). Le second mémoire annexé est l'un des quatre que d'Alembert adressa à Kie, secrétaire de l'Académie de Berlin, avant le 6 janvier 1747. Cf. lettre n° 4, du 6 janvier 1747, notes 5-8.

## 2

EULER À D'ALEMBERT  
Berlin, 2 octobre 1746

R 14a [1]

[1] L'original de cette lettre, vendu par la maison Charavay à une date inconnue, n'a pas été retrouvé. Cependant, elle est mentionnée dans le fichier Charavay de la Bibliothèque Nationale de Paris, réimprimé par des extraits des catalogues de cette maison d'autographes: «Lettre autographe signée en français à d'Alembert. Berlin 2 octobre 1746, 4 p. in-4°. Démonstrations mathématiques.» Probablement est-ce à cette lettre que d'Alembert fait allusion dans sa lettre du 28 octobre 1746 à un officier, M. d'Harten, dont Ch. Henry donne la notice suivante (Bibl. Béd., XV/II, 1883, p. 649b): «Il manda que son ouvrage [le Traité générale des vents] se parait. Il a dédié ce livre au roi de Prusse. Il transcrit la lettre qu'il a écrite à ce sujet au grand Frédéric et la réponse que celui-ci lui a adressée [et ajouta] Je vous envoie de Berlin une lettre de change de 522 livres 5 sous pour l'argent de mon prix. J'ai reçu en même temps une lettre magnifique d'Euler dans laquelle il m'annonce que j'ai eu raison contre lui à l'égard de mes différends avec Daniel Bernoulli.» Cette même notice figure sur une des éditions du fichier Charavay.